

Es wird schon gleich dunkel

Text: nach Anton Reidinger (1839–1912)

Musik: Volksweise aus Österreich
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Ruhig ♩ = 74

mf c.f.

T1

1. Es wird schon gleich dun - kel, es wird ja scho - nacht; drum komm' ich zu
2. Ver - giss jetzt, o Kind - lein, dein' Kum - mer, dein Leid, dass du da musst
3. Schließ zu dei - ne Äug - lein, in Ruh' und in Fried', und gib mir zum

T2

1. Es wird schon gleich dun - kel, es wird ja scho - nacht; drum komm' ich zu
2. Ver - giss jetzt, o Kind - lein, dein' Kum - mer, dein Leid, dass du da musst
3. Schließ zu dei - ne Äug - lein, in Ruh' und in Fried', und gib mir zum

B1

1. Drum komm' ich zu
2. Dass du da musst
3. Und gib mir zum

B2

6

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei den Stair - der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab schied Se - gen mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei den Stair - der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab schied Se - gen mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei den Stall auf der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab schied ein' Se - gen nur mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

1. Will sing - en ein Lied - lein, dem
2. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
3. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

- Das Chorstück kann auch einen Halbton höher gesungen werden.



11

p

Kind - lein, dem klein', du magst ja nicht schlaf - fen, noch dich noch
Krip - pe - lein aus, möcht' schö - ner nicht sein_ in - neh dich nehn
sor - gen - los sein, dann kann ich mich ru - big - leg'n

p

Kind - lein, dem klein', du magst ja nicht schlaf - ich, noch dich noch
Krip - pe - lein aus, möcht' schö - ner nicht sein_ - nehms - ten
sor - gen - los sein, dann kann ich mich ru - big - der - leg'n

p

Kind - lein, dem klein', _____ wein'.
Krip - pe - lein aus, _____ Haus.
sor - gen - los sein, _____ freu'n.

Kind - lein, dem klein', _____

Krip - pe - lein aus, _____

sor - gen - los sein, _____

A tempo

16

rit.

wein'. schlaf süß, herz - lieb's Kind.
Haus. Ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.
freu'n. fr ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.

wein'. schlaf süß, herz - lieb's Kind.
Haus. Ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.
fr ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.

Ei, ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.
Ei, ei, ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.



Es wird scho glei dumpa

Text: Anton Reidinger (1839–1912)

Musik: Volksweise aus Österreich
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Ruhig ♩ = 74

mf c.f.

T1

8 1. Es wird scho glei dum - pa, es wird scho glei d'Wäch. Drum kimm i zu
2. Ver - giss jetz, o Kin - derl, dein Kum - mer, dei Dass du dà muasst
3. Måch zua dei - ne Äu - gerl in Ruah und in Und gib ma zum

T2

8 1. Es wird scho glei dum - pa, es wird scho glei d'Wäch. Drum kimm i zu
2. Ver - giss jetz, o Kin - derl, dein Kum - mer, dei Dass du dà muasst
3. Måch zua dei - ne Äu - gerl in Ruah und in Und gib ma zum

B1

mf

1. Drum kimm i zu
2. Dass du dà muasst
3. Und gib ma zum

B2

6

8 dir her, mei auf d'Wäch. Will sing - en a Lia - dl, dem
lei - dn Ställ der Hoad. Es ziern já die En - gerl dei
Ab - schied Segn gråd mit. Dann wird já mei Schla - ferl ah

8 dir her, mei auf d'Wäch. Will sing - en a Lia - dl, dem
lei - dn Ställ der Hoad. Es ziern já die En - gerl dei
Ab - schied Segn gråd no mit. Dann wird já mei Schla - ferl ah

8 dir her, mei land, auf d'Wäch. Will sing - en a Lia - dl, dem
lei - dn Ställ auf der Hoad. Es ziern já die En - gerl dei
Ab - schied Segn gråd no mit. Dann wird já mei Schla - ferl ah

mf

1. Will sing - en a Lia - dl, dem
2. Es ziern já die En - gerl dei
3. Dann wird já mei Schla - ferl ah

- Das Chorstück kann auch einen Halb- oder Ganzton höher gesungen werden.



11

p

Liab - ling, dem kloan. Du mögst já net schlå - fn, i b di nur
Lie - ger - statt aus, sein. Dann kann i mi ru - hig - di - nis sei
sor - gn - los _____

p

Liab - ling, dem kloan. Du mögst já net schlå - fn, i b di nur
Lie - ger - statt aus, sein. Dann kann i mi ru - hig - di - nis sei
sor - gn - los _____

p

Liab - ling, dem kloan. _____ Woan. _____
Lie - ger - statt aus. _____ Haus. _____
sor - gn - los sein. _____ Gfreun. _____

p

Liab - ling, dem kloan. _____

Liab - ling, dem kloan. _____

A tempo

rit.

16

woan. Hei hei, schlaf siaß, herz - liabs Kind.
Haus. gfreun. _____

woan. Hei hei, schlaf siaß, herz - liabs Kind.
Haus. gfreun. _____

Hei hei, schlaf siaß, herz - liabs Kind.
hei, _____

Hei, schlaf siaß, herz - liabs Kind.



When Darkness is Falling

Lyrics: Stuart Smith, based on
Anton Reidinger (1839–1912)

Music: trad. Austria
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Ruhig $\text{♩} = 74$

mf c.f.

T1

8 1. When dark - ness is fall - ing, it soon will be night. come to be
2. For - get now, sweet ba - by, your cares and your pain. sta - ble your
3. Oh, fare - well, my dear-est one, those lit - tle eyes bless - ing I

T2

8 1. When dark - ness is fall - ing, it soon will be night. I come to be
2. For - get now, sweet ba - by, your cares and your pain. A sta - ble your
3. Oh, fare - well, my dear-est one, those lit - tle eyes close. Your bless - ing I

B1

mf

B2

1. I come to be
2. A sta - ble your
3. Your bless - ing I

6

near - you, to be your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold rain. My bed soft to be lay you in bliss - full,
ask for, peace - pose. A sleep will be - full, my

near - you, to be your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold rain. My bed soft to be lay you in bliss - full,
ask for, peace - pose. A sleep will be - full, my

near - you, to be your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold wind. My bed soft to be lay you in bliss - full,
ask for, peace - pose. A sleep will be - full, my

mf

1. To sing you a lull - a - by, to the my
2. A bed soft to be lay you in bliss - full,
3. My sleep will be - full, my

- The piece can also be sung a semitone or a whole tone higher.



II

p

poco rit.

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling oh play do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing do not
 dreams rare and fair. And I will lie down at night out ere a

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling oh play do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing ev - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night out ere a

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling oh play do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing ev - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night out ere a

Weep. Wake. Care.

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling oh play do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing ev - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night out ere a

A tempo

16

weep. wake. *) Hei sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 care. c.f.

weep. wake. *) Hei hei sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 care.

hei, hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 *) Hei hei, hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.

hei, hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 *) Hei, hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.

*) Hei [hai]: German version of "Hush"

